

## Demande de dérogation à l'interdiction de voyager

- Ce formulaire a pour objet d'aider les États Membres à demander une dérogation à l'interdiction de voyager imposée par le régime de sanctions visant l'EIL (Daech) et Al-Qaida.
  - Pour **effectuer une nouvelle demande**, veuillez compléter les **sections 1, 2, 3, 4 et 5**.
  - Pour **modifier une demande existante**, veuillez compléter les **sections 1 et 6**.
  - Pour **demande la prorogation d'une dérogation approuvée**, veuillez compléter les **sections 1 et 7**.
- Une dérogation au gel des avoirs peut également s'avérer nécessaire pour rendre possible le voyage d'une personne inscrite sur la Liste. Pour faire une demande en ce sens, veuillez suivre les instructions données [ici](#).
- Le formulaire rempli doit être envoyé par courrier électronique, à partir d'une adresse officielle de votre Mission permanente auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York, au secrétariat du Comité ([SC-1267-Committee@un.org](mailto:SC-1267-Committee@un.org)), avec copie à l'Équipe d'appui analytique et de surveillance des sanctions ([1267mt@un.org](mailto:1267mt@un.org)). Si une demande est incomplète, son examen par le Comité sera retardé.
- Les questions ou demandes d'assistance doivent être adressées à l'Équipe de surveillance ([1267mt@un.org](mailto:1267mt@un.org)) et au secrétariat du Comité ([SC-1267-Committee@un.org](mailto:SC-1267-Committee@un.org)).
- Toute demande de dérogation ou de prorogation de dérogation approuvée par le Comité est publiée sur le [site Web](#) du Comité jusqu'à ce que celui-ci reçoive par écrit la confirmation que le voyage a été effectué.

### Note spéciale concernant la portée de l'interdiction de voyager imposée aux personnes associées à l'EIL (Daech) et Al-Qaida

- En vertu du régime de sanctions visant l'EIL (Daech) et Al-Qaida, les États ne sont pas tenus de refuser que leurs nationaux entrent sur leur territoire ni d'exiger qu'ils quittent leur territoire.
- L'interdiction de voyager ne s'applique pas lorsque l'entrée sur le territoire d'un État Membre ou le transit par celui-ci sont nécessités par une procédure judiciaire.

### 1. Informations relatives à l'État requérant

- a) Date de soumission :  Cliquer ou appuyer ici pour saisir une date.
- b) Votre gouvernement est :  
 L'État **de nationalité**       L'État **de résidence**  
 L'État **de destination**       L'État **de transit**
- c) Veuillez fournir les coordonnées d'une personne à contacter à la Mission permanente à New York.
- Nom :  Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.
- Numéro de téléphone :  Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.
- Adresse électronique :  Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

## 2. Informations relatives à l'État de destination

a) Votre gouvernement a-t-il obtenu l'accord de l'État de destination pour ce voyage ?  OUI  NON

\* Le Comité examine les demandes de dérogation à l'interdiction de voyager en consultation avec les États de transit et de destination et avec tous autres États concernés, et **n'accordera de dérogation qu'avec l'accord des États de transit et de destination.**

b) Si **oui**, veuillez fournir les coordonnées de la personne à contacter dans l'État de destination :

Pays : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

Nom : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

Numéro de téléphone : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

Adresse électronique : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

## 3. Informations relatives à l'État de transit (le cas échéant)

a) Votre gouvernement a-t-il obtenu l'accord de l'État de transit pour ce voyage ?  OUI  NON

b) Si **oui**, veuillez fournir les coordonnées de la personne à contacter dans l'État de transit :

Pays : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

Nom : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

Numéro de téléphone : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

Adresse électronique : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

\* S'il existe plusieurs États de transit, veuillez fournir ci-dessous les mêmes informations pour chacun d'eux.

Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

## 4. Informations relatives au voyageur

a) Numéro de référence permanent : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

\* On trouvera le numéro de référence permanent à l'adresse [https://www.un.org/sc/suborg/fr/sanctions/1267/aa\\_sanctions\\_list](https://www.un.org/sc/suborg/fr/sanctions/1267/aa_sanctions_list)

b) Nom complet : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

c) Nationalité : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

d) Numéro de passeport : (ou numéro de document de voyage) Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

e) Adresse actuelle : Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

f) La personne a-t-elle exprimé l'intention de retourner à son adresse actuelle ?  OUI  NON

i) Si **non**, quelle est sa destination finale ? (adresse complète) Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

\* L'État dans lequel la personne inscrite a déclaré qu'elle résiderait à l'issue du voyage faisant l'objet de la dérogation doit **confirmer par écrit** au Président du Comité, dans un délai de **cinq jours ouvrables après l'expiration de la dérogation**, que le voyage a été effectué par cette personne.

## 5. Informations relatives au voyage

a) Objet du voyage :  
(donner des précisions sur les rencontres prévues) [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

b) Justification du voyage : [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

\* Pour les points a) et b), veuillez joindre une copie des **pièces pertinentes**.

c) Date et heure du départ : [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

*i) Pour les points a) et b), veuillez joindre une copie des **pièces pertinentes***

**Motif de la soumission tardive :** [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

\* Chaque demande de dérogation doit être transmise dans les meilleurs délais, au plus tard **15 jours ouvrables avant la date du voyage prévu**, sauf dans les cas où les considérations d'ordre humanitaire nécessitent un délai plus court.

d) Date et heure du retour : [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

e) Itinéraire complet et horaires :  
(y compris tous les arrêts de **transit**) [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

f) Moyens de transport utilisés :  
(le cas échéant, indiquer le numéro de dossier, le numéro des vols et le nom des navires) [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

g) Existe-t-il une demande distincte de dérogation au gel des avoirs pour financer ce voyage ?  OUI  NON

h) Liste de toutes les utilisations prévues des fonds ou autres avoirs financiers ou ressources économiques liés au voyage : [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

## 6. Modification d'une demande existante

\* Toute modification d'une demande existante doit être immédiatement signalée au Président du Comité.

a) Date de la demande initiale : [Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

b) La demande a-t-elle été approuvée ?  OUI  NON

c) Modification demandée ?  
 **Départ avancé ou retardé** de plus de 48 heures  
 Autre  
 **Départ avancé ou retardé** de plus de 48 heures

*i) Le départ est avancé ou retardé de moins de 48 heures*

**Nouvelles date et heure du départ :**

[Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.](#)

*ii) Le départ est avancé ou retardé de plus de 48 heures* Une **nouvelle demande de dérogation** doit être soumise au Comité

iii) *Autre(s) modification(s)*

\* Toute autre modification doit être examinée par le Comité et signalée à son président au moins **trois jours ouvrables avant la date du début du voyage**.

**Motif(s) de la modification :**      Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

**Détail de la modification :**      Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

## 7. Prorogation de la dérogation à l'interdiction de voyager

\* Toute demande de prorogation d'une dérogation est régie par les modalités énoncées ci-dessus et doit être soumise par écrit au Président du Comité, accompagnée de l'itinéraire modifié, au moins **cinq jours ouvrables avant la date d'expiration de la dérogation approuvée**.

a) Date de la demande initiale :      Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

b) Motif(s) de la demande :      Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.

c) Itinéraire et horaires **modifiés** :      Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.  
(y compris tous les arrêts de **transit**)

d) Moyens de transport utilisés :      Cliquer ou appuyer ici pour saisir du texte.  
(le cas échéant, indiquer le numéro de dossier, le numéro des vols et le nom des navires)